

Uradni list

Evropske unije

L 95

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 49

4. april 2006

Vsebina	I	Akti, katerih objava je obvezna	
		Uredba Komisije (ES) št. 547/2006 z dne 3. aprila 2006 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave	1
	II	Akti, katerih objava ni obvezna	
		Komisija	
		2006/263/ES:	
	★	Odločba Komisije z dne 27. marca 2006 o spremembi Odločbe 2005/648/ES o zaščitnih ukrepih v zvezi z atipično kokošjo kugo v Bolgariji (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 893) ⁽¹⁾	3
		2006/264/ES:	
	★	Odločba Komisije z dne 27. marca 2006 o zaščitnih ukrepih v zvezi z atipično kokošjo kugo v Romuniji (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 892) ⁽¹⁾	6
		2006/265/ES:	
	★	Odločba Komisije z dne 31. marca 2006 o nekaterih zaščitnih ukrepih v zvezi s sumom na visoko patogeno aviarno influenco v Švici (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 1107) ⁽¹⁾	9
		Popravki	
	★	Popravek Sklepa Komisije 2006/109/ES z dne 19. januarja 2006 o sprejetju zaveze v zvezi s protidampinškim postopkom glede uvoza nekaterih ulitkov s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (UL L 47, 17.2.2006)	12

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

I

(Akti, katerih objava je obvezna)

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 547/2006**z dne 3. aprila 2006****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo ⁽¹⁾, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 4. aprila 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. aprila 2006

Za Komisijo

J. L. DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 386/2005 (UL L 62, 9.3.2005, str. 3).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 3. aprila 2006 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)		
Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	052	86,3
	204	48,5
	212	102,0
	999	78,9
0707 00 05	052	106,1
	204	40,5
	628	155,5
	999	100,7
0709 90 70	052	120,2
	204	44,3
	999	82,3
0805 10 20	052	67,6
	204	39,0
	212	48,8
	220	41,5
	400	58,7
	624	65,8
	999	53,6
0805 50 10	052	41,3
	624	69,1
	999	55,2
0808 10 80	388	78,8
	400	118,3
	404	101,5
	508	81,9
	512	74,9
	524	73,0
	528	83,1
	720	110,4
	804	123,0
	999	93,9
0808 20 50	388	63,9
	512	70,4
	528	63,6
	720	44,1
	999	60,5

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 750/2005 (UL L 126, 19.5.2005, str. 12). Oznaka „999“ pomeni „drugega porekla“.

II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 27. marca 2006

o spremembi Odločbe 2005/648/ES o zaščitnih ukrepih v zvezi z atipično kokošjo kugo v Bolgariji

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 893)

(Besedilo velja za EGP)

(2006/263/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/496/EGS z dne 15. julija 1991 o določitvi načel o organizaciji veterinarskih pregledov živali, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav, in o spremembi direktiv 89/662/EGS, 90/425/EGS ter 90/675/EGS ⁽¹⁾, in zlasti člena 18(7) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 97/78/ES z dne 18. decembra 1997 o določitvi načel, ki urejajo organizacijo veterinarskih pregledov proizvodov, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav ⁽²⁾, in zlasti člena 22(6) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Atipična kokošja kuga je zelo nalezljiva virusna bolezen pri perutnini in pticah, zato obstaja tveganje, da se povzročitelj bolezni lahko prenese prek mednarodne trgovine z živo perutnino in perutninskimi proizvodi.
- (2) Po izbruhu atipične kokošje kuge v upravnem okraju Vratsa je bila sprejeta Odločba Komisije 2005/648/ES z dne 8. septembra 2005 o zaščitnih ukrepih v zvezi z

atipično kokošjo kugo v Bolgariji ⁽³⁾. Navedena odločba začasno ustavlja uvoz žive perutnine, ratitov, pernate divjadi in gojene pernate divjadi ter valilnih jajc, svežega mesa in mesnih pripravkov ter mesnih proizvodov iz teh vrst.

- (3) Dne 23. januarja 2006 je Bolgarija potrdila izbruh atipične kokošje kuge v upravnem okraju Blagoevgrad v Bolgariji.
- (4) Upoštevati je treba trenutno epidemiološko stanje v Bolgariji v zvezi z atipično kokošjo kugo in dejstvo, da je država izvajala nekatere ukrepe nadzora bolezni in je Komisiji poslala nadaljnje podatke o stanju bolezni. Na podlagi teh podatkov se zdi stanje v Bolgariji še vedno zadovoljivo, z izjemo okrajev Vratsa in Blagoevgrad. Zato je primerno omejiti začasno ustavitev uvoza na ta okraja in podaljšati obdobje uporabe Odločbe 2005/648/ES.
- (5) Prilogo k Odločbi 2005/648/ES je zato treba ustrezno spremeniti.
- (6) Da se omogoči uvoz mesnih proizvodov, ki so bili toplotno obdelani tako, da se inaktivira morebitni virus v mesu, je treba na veterinarskih spričevalih, določenih v skladu s prilogama III in IV k Odločbi Komisije 2005/432/ES ⁽⁴⁾, navesti zahtevano obdelavo za perutninsko meso.
- (7) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

⁽¹⁾ UL L 268, 24.9.1991, str. 56. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

⁽²⁾ UL L 24, 30.1.1998, str. 9. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 165, 30.4.2004, str. 1).

⁽³⁾ UL L 238, 15.9.2005, str. 16.

⁽⁴⁾ UL L 151, 14.6.2005, str. 3.

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

„Mesni proizvodi, obdelani v skladu z Odločbo Komisije 2005/648/ES.“

Člen 1

Odločba 2005/648/ES se spremeni:

3. Priloga se nadomesti s Prilogo k tej odločbi.

1. V členu 5 se datum „23. avgusta 2006“ nadomesti s „23. januarja 2007.“

Člen 2

Države članice nemudoma sprejmejo ukrepe, potrebne za usklajitev s to odločbo, in jih objavijo. O tem nemudoma obvestijo Komisijo.

2. Členu 3 se dodajo naslednji odstavki:

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

„4. Posebna obdelava, ki je bila uporabljena v skladu z odstavkom 3 tega člena, se navede v točki 9.1, stolpec B, veterinarskega spričevala, sestavljenega v skladu z vzorcem iz Priloge III k Odločbi 2005/432/ES, navedenemu spričevalu pa se doda naslednje besedilo:

„Mesni proizvodi, obdelani v skladu z Odločbo Komisije 2005/648/ES.“

V Bruslju, 27. marca 2006

5. Posebna obdelava, ki je bila uporabljena v skladu z odstavkom 3 tega člena, se potrди tako, da se veterinarskemu spričevalu, sestavljenemu v skladu z vzorcem iz Priloge IV k Odločbi 2005/432/ES, doda naslednje besedilo:

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOGA

„*PRILOGA*

Upravni okraj Blagoevgrad,

Upravni okraj Vratsa.“

ODLOČBA KOMISIJE**z dne 27. marca 2006****o zaščitnih ukrepih v zvezi z atipično kokošjo kugo v Romuniji**

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 892)

(Besedilo velja za EGP)

(2006/264/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ljivo. Podatki, ki so trenutno na voljo, omogočajo omejitev zaščitnih ukrepov na določene regije.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

- (5) Podatki, ki so bili predstavljeni Komisiji, kažejo, da se je sum na bolezen v Romuniji prvič pojavil 22. novembra 2005.

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/496/EGS z dne 15. julija 1991 o določitvi načel o organizaciji veterinarskih pregledov živali, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav, in o spremembi direktiv 89/662/EGS, 90/425/EGS in 90/675/EGS ⁽¹⁾, ter zlasti člena 18 Direktive,

- (6) Zato je treba, ob upoštevanju inkubacijske dobe bolezni, iz prizadetih regij v Romuniji v Skupnost začasno ustaviti uvoz sveže perutnine, mesa ratitov ter pernate divjadi in gojene pernate divjadi, mesnih pripravkov in mesnih proizvodov, ki sestojijo iz ali vsebujejo meso tistih vrst, pridobljeno iz ptic, zaklanih po 1. oktobru 2005.

ob upoštevanju Direktive Sveta 97/78/ES z dne 18. decembra 1997 o določitvi načel, ki urejajo organizacijo veterinarskih pregledov proizvodov, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav ⁽²⁾, in zlasti člena 22 Direktive,

- (7) Odločba Komisije 2005/432/ES z dne 3. junija 2005 o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in javnozdravstvenim varstvom ter vzorcih spričeval za uvoz mesnih izdelkov za prehrano ljudi iz tretjih držav in o razveljavitvi odločb 97/41/ES, 97/221/ES in 97/222/ES ⁽³⁾ določa seznam tretjih držav ali njihovih delov, iz katerih države članice lahko odobrijo uvoz mesnih izdelkov, in predpisuje režime obdelave, ki veljajo za učinkovite pri inaktivaciji nekaterih patogenov.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Atipična kokošja kuga je zelo nalezljiva virusna bolezen pri perutnini in pticah, zato obstaja tveganje, da se povzročitelj bolezni lahko prenese prek mednarodne trgovine z živo perutnino in perutninskimi izdelki.
- (2) Romunija je obvestila Komisijo o izbruhih atipične kokošje kuge na njenem ozemlju.
- (3) Glede na tveganje prenosa bolezni na živali v Skupnosti je zato ustrezno, da se uvedejo ukrepi v zvezi z uvozom žive perutnine, ratitov, pernate divjadi in gojene pernate divjadi ter valilnih jajc teh vrst iz Romunije.
- (4) Romunija je posredovala nadaljnje podatke o stanju bolezni in zaprosila za regionalizacijo, ki bi začasno ustavila uvoz v Skupnost samo iz tistih regij, ki jih je prizadela bolezen, saj je stanje v drugih delih države zadovo-

- (8) Da se prepreči tveganje za prenos bolezni s proizvodi, ki so zajeti v Odločbi 2005/432/ES, je treba uporabiti primerno obdelavo, ki je odvisna od zdravstvenega stanja v državi porekla in vrst, iz katerih je pridobljen proizvod. Zato je primerno, da se še naprej dovoli uvoz v Skupnost za proizvode iz mesa pernate divjadi s poreklom iz prizadetih regij v Romuniji, ki so bili obdelani pri temperaturi najmanj 70 °C v celotnem proizvodu.

- (9) Da se omogoči uvoz mesnih izdelkov, ki so bili toplotno obdelani tako, da se inaktivira morebitni virus v mesu, je treba na veterinarskih spričevalih, sestavljenih v skladu s prilogama III in IV k Odločbi 2005/432/ES, navesti zahtevano obdelavo za meso pernate divjadi.

- (10) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

⁽¹⁾ UL L 268, 24.9.1991, str. 56. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

⁽²⁾ UL L 24, 30.1.1998, str. 9. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 165, 30.4.2004, str. 1).

⁽³⁾ UL L 151, 14.6.2005, str. 3.

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Države članice začasno ustavijo uvoz žive perutnine, ratitov, pernate divjadi in gojene pernate divjadi ter valilnih jajc teh vrst iz okrožij v Romuniji, naštetih v Prilogi k tej odločbi.

Člen 2

Države članice začasno ustavijo uvoz iz okrožij v Romuniji, naštetih v Prilogi k tej odločbi:

- (a) svežega mesa perutnine, ratitov, pernate divjadi in gojene pernate divjadi; ter
- (b) mesnih pripravkov in mesnih proizvodov, ki sestojijo iz ali vsebujejo meso vrst, navedenih v točki (a).

Člen 3

1. Z odstopanjem od člena 2(a) in (b) države članice dovolijo uvoz proizvodov iz navedenega člena, ki so bili pridobljeni iz perutnine, ratitov, pernate divjadi in gojene pernate divjadi iz okrožij v Romuniji, naštetih v Prilogi k tej odločbi, ki so bili zaklani ali pokončani pred 1. oktobrom 2005.

2. V veterinarska spričevala, ki spremljajo pošiljke proizvodov iz odstavka 1, se vključijo naslednje besede:

„Sveža perutnina/sveže meso ratitov/sveže meso pernate divjadi/sveže meso gojene pernate divjadi/mesni proizvodi, ki sestojijo iz ali vsebujejo perutnino, meso ratitov, pernate divjadi ter gojene pernate divjadi/mesni pripravki, ki sestojijo iz ali vsebujejo perutnino, meso ratitov, pernate divjadi ter gojene pernate divjadi (*), v skladu s členom 3(1) Odločbe Komisije 2006/264/ES.

(*) Neustrezno črtati.“

3. Z odstopanjem od člena 2(b) te odločbe države članice dovolijo uvoz mesnih proizvodov, ki sestojijo iz ali vsebujejo

perutnino, meso ratitov, pernate divjadi in gojene pernate divjadi, kadar je bilo meso teh vrst obdelano po posebnem postopku, kakor je navedeno v točkah B, C ali D dela 4 Priloge II k Odločbi 2005/432/ES.

4. Posebna obdelava, ki je bila uporabljena v skladu z odstavkom 3 tega člena, se navede v točki 9.1, stolpec B, veterinarskega spričevala, sestavljenega v skladu z vzorcem iz Priloge III k Odločbi 2005/432/ES, navedenemu spričevalu pa se doda naslednje besedilo:

„Mesni proizvodi, obdelani v skladu z Odločbo Komisije 2006/264/ES“.

5. Posebna obdelava, ki je bila uporabljena v skladu z odstavkom 3 tega člena, se potrdi s tem, da se veterinarskemu spričevalu, sestavljenemu v skladu z vzorcem iz Priloge IV k Odločbi 2005/432/ES, doda naslednje besedilo:

„Mesni proizvodi, obdelani v skladu z Odločbo Komisije 2006/264/ES“.

Člen 4

Države članice nemudoma sprejmejo ukrepe, potrebne za usklajitev s to odločbo, in jih objavijo. O tem nemudoma obvestijo Komisijo.

Člen 5

Ta odločba se uporablja do 31. julija 2006

Člen 6

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 27. marca 2006

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOGA

Deli ozemlja Romunije iz členov 1 in 2:

okrožje Argeş

okrožje Ialomita

okrožje Braşov

okrožje Ilfov

okrožje Bukarešta

okrožje Mehedinti

okrožje Brăila

okrožje Mures

okrožje Buzău

okrožje Olt

okrožje Caras Severin

okrožje Prahova

okrožje Calarasi

okrožje Tulcea

okrožje Constanta

okrožje Vaslui

okrožje Dambovita

okrožje Valcea

okrožje Giurgiu

okrožje Vrancea

okrožje Gorj

ODLOČBA KOMISIJE**z dne 31. marca 2006****o nekaterih zaščitnih ukrepih v zvezi s sumom na visoko patogeno aviarno influenco v Švici***(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 1107)***(Besedilo velja za EGP)****(2006/265/ES)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

vrstah. Iz klinične slike je mogoče sumiti na visoko patogeno aviarno influenco, dokler se ne določita nevraminidazni (N) tip in indeks patogenosti.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/496/EGS z dne 15. julija 1991 o določitvi načel o organizaciji veterinarskih pregledov živali, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav, in o spremembi direktiv 89/662/EGS, 90/425/EGS ter 90/675/EGS ⁽¹⁾, ter zlasti člena 18(1), (3) in (6) Direktive,

- (3) Zaradi tveganja, da se bolezen prenese na živali v Skupnosti, je zato ustrezno, da se kot takojšnji ukrep začasno ustavi uvoz žive perutnine, ratitov, pernate divjadi ter gojene pernate divjadi, živih ptic, ki niso perutnina, in valilnih jajc teh vrst iz Švice.

ob upoštevanju Direktive Sveta 97/78/ES z dne 18. decembra 1997 o določitvi načel, ki urejajo organizacijo veterinarskih pregledov proizvodov, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav ⁽²⁾, in zlasti člena 22(1), (5) in (6) Direktive,

- (4) Poleg tega je treba začasno ustaviti uvoz svežega mesa pernate divjadi ter uvoz mletega mesa, mesnih pripravkov, mehansko izkoščenega mesa in mesnih proizvodov, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo meso navedenih vrst iz Švice v Skupnost.

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 998/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o zahtevah v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki se uporabljajo za netrgovske premike hišnih živali, in o spremembi Direktive Sveta 92/65/EGS ⁽³⁾ ter zlasti člena 18 Uredbe,

- (5) Ob upoštevanju inkubacijske dobe bolezni je treba še naprej dovoliti uvoz nekaterih proizvodov iz perutnine, zaklane pred 1. februarjem 2006.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Aviarne influenca je nalezljiva virusna bolezen pri perutnini in pticah, ki povzroča smrt in motnje ter lahko hitro dobi epizootske razsežnosti, ki so lahko resna nevarnost za zdravje živali in ljudi ter močno zmanjšajo donosnost reje perutnine. Obstaja tveganje, da se povzročitelj bolezni lahko prenese prek mednarodne trgovine z živo perutnino in perutninskimi izdelki.

- (6) Odločba Komisije 2005/432/ES o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in javnozdravstvenim varstvom ter vzorcih spričeval za uvoz mesnih izdelkov za prehrano ljudi iz tretjih držav in o razveljavitvi odločb 97/41/ES, 97/221/ES in 97/222/ES ⁽⁴⁾ določa seznam tretjih držav, iz katerih države članice lahkoodobrijo uvoz mesnih proizvodov in predpisuje režime obdelave, ki veljajo za učinkovite pri inaktivaciji zadevnih patogenov. Da se prepreči tveganje za prenos bolezni preko teh proizvodov, je treba uporabiti primerno obdelavo, ki je odvisna od zdravstvenega stanja v državi porekla in vrst, iz katerih je pridobljen proizvod. Zato se zdi primerno, da se še naprej dovoli uvoz proizvodov iz mesa pernate divjadi s poreklom iz Švice, ki so bili obdelani pri temperaturi najmanj 70 °C v celotnem proizvodu.

- (2) Švica je obvestila Komisijo o odkritju enega kliničnega primera virusa aviarne influence H5 pri prosto živečih

- (7) Upoštevati je treba Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi („Sporazum“) ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ UL L 268, 24.9.1991, str. 56. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

⁽²⁾ UL L 24, 30.1.1998, str. 9. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 165, 30.4.2004, str. 1).

⁽³⁾ UL L 146, 13.6.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 18/2006 (UL L 4, 7.1.2006, str. 3).

⁽⁴⁾ UL L 151, 14.6.2005, str. 3.

⁽⁵⁾ UL L 114, 30.4.2002, str. 132.

- (8) Po obvestilu o odkritju enega kliničnega primera virusa aviarne influence H5 pri prosto živečih vrstah so v skladu s členom 20(1) Priloge 11 k Pogodbi potekala posvetovanja med pristojnimi službami Komisije in švicarskimi organi. Da bi našla ustrezne rešitve je Švica v skladu s to določbo sporočila, da bo uporabila ukrepe, enakovredne tistim, ki so bili sprejeti v Skupnosti v skladu z Odločbo Komisije 2006/115/ES o nekaterih zaščitnih ukrepih v zvezi z visoko patogeno aviarno influenco pri prostoživečih pticah in o razveljavitvi odločb 2006/86/ES, 2006/90/ES, 2006/91/ES, 2006/94/ES, 2006/104/ES in 2006/105/ES ⁽¹⁾ ter Odločbo Komisije 2006/135/ES o nekaterih zaščitnih ukrepih v zvezi z visoko patogeno aviarno influenco v Skupnosti ⁽²⁾.
- (9) Švica je sporočila, da bo Komisijo nemudoma obvestila o kakršnih koli prihodnjih spremembah v zvezi s sedanjim statusom zdravstvenega stanja živali v Švici, vključno zlasti z vsemi nadaljnjimi izbruhi aviarne influence, ki bi se lahko pojavili na zadnjih območjih. Komisija mora o navedenih območjih nemudoma obvestiti države članice.
- (10) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

1. Države članice začasno ustavijo uvoz ali vnos v Skupnost iz delov ozemlja Švice, navedenih v Prilogi:

- žive perutnine, ratitov, pernate divjadi ter gojene pernate divjadi, živih ptic, ki niso perutnina, kakor so opredeljene v tretji alineji člena 1 Odločbe 2000/666/ES, vključno s pticami, ki spremljajo svoje lastnike (ljubitelske vrste ptic), in valilnih jajc teh vrst,
- svežega mesa pernate divjadi,
- mletega mesa, mesnih pripravkov, mehansko izkoščenega mesa in mesnih proizvodov, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo meso pernate divjadi,
- surove hrane za hišne živali in nepredelanih posamičnih krmil, ki vsebujejo katere koli dele pernate divjadi, in

— neobdelanih lovskih trofej katerih koli ptic.

2. Z odstopanjem od odstavka 1 države članice dovolijo uvoz proizvodov, zajetih v drugi do četrti alineji odstavka 1, ki so bili pridobljeni iz ptic, zaklanih pred 1. februarjem 2006.

3. Glede na vrsto se v veterinarska spričevala/trgovinske dokumente, ki spremljajo pošiljke proizvodov iz odstavka 2, vključi naslednje besedilo:

„Sveže meso pernate divjadi/mleto meso, mesni pripravki, mehansko izkoščeno meso ali mesni proizvodi, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo meso pernate divjadi/surova hrana za hišne živali in nepredelana posamična krmila, ki vsebujejo katere koli dele pernate divjadi (*) pridobljene iz ptic, zaklanih pred 1. februarjem 2006 in v skladu s členom 1(2) Odločbe Komisije 2006/265/ES.

(*) Neustrezno črtati.“

4. Z odstopanjem od odstavka 1 države članice dovolijo uvoz mesnih proizvodov, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo meso pernate divjadi, kadar je bilo meso teh vrst obdelano na enega od posebnih načinov iz točk B, C ali D dela IV Priloge II k Odločbi Komisije 2005/432/ES.

Člen 2

Države članice nemudoma sprejmejo ukrepe, potrebne za usklajevanje s to odločbo, in jih objavijo. O tem nemudoma obvestijo Komisijo.

Člen 3

Ta odločba se uporablja do 31. maja 2006.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 31. marca 2006

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 48, 18.2.2006, str. 28.

⁽²⁾ UL L 52, 23.2.2006, str. 41.

PRILOGA

Del ozemlja Švice iz člena 1(1)

Oznaka države ISO	Država	Del ozemlja
CH	Švica	V Švici: vsa območja ozemlja Švice, za katera so švicarski organi uradno izvajali omejitve, enakovredne tistim iz Odločbe Komisije 2006/115/ES in Odločbe Komisije 2006/135/ES.

POPRAVKI**Popravek Sklepa Komisije 2006/109/ES z dne 19. januarja 2006 o sprejetju zaveze v zvezi s protidampinškim postopkom glede uvoza nekaterih ulitkov s poreklom iz Ljudske republike Kitajske**

(Uradni list Evropske unije L 47 z dne 17. februarja 2006)

Stran 61, člen 1, 15. proizvajalec izvoznik na seznamu:

besedilo: „Shane City Fangyuan Casting Co., Ltd., West of Nango Village, Shiliting Town, Shane City, Hebei Province“

se glasi: „Shahe City Fangyuan Casting Co., Ltd., West of Nango Village, Shiliting Town, Shahe City, Hebei Province“.
